

Walau sesingkat mana perjalanan anda, merentasi bandar mahupun negeri, sesuatu yang tidak diinginkan boleh berlaku di mana jua. Kini, alamiah ketenangan minda dengan perlindungan insurans yang komprehensif yang merangkumi perjalanan dalam negara, walaupun perjalanan anda hanya sehari. Semua ini hanya dengan *Domestic TravelCare* Maybank - pilihan bijak untuk tempoh yang singkat, perlindungan yang komprehensif dengan kadar yang mampu dimiliki, semuanya di dalam satu pelan hebat.

Ciri-ciri

- Kadar premium dan perlindungan yang mampu dimiliki
- Jaminan penerimaan kelulusan
- Perlindungan boleh dimiliki selewat-lewatnya 1 jam sebelum perjalanan
- Bantuan perjalanan 24-jam

Manfaat

Dengan *Domestic TravelCare* Maybank anda mempunyai pilihan di antara Pelan A, Pelan B atau Pelan C untuk individu mahupun keluarga.

Jadual Manfaat	Pelan A (RM)	Pelan B (RM)	Pelan C (RM)
----------------	--------------	--------------	--------------

Bahagian 1 - Kematian atau Hilang Upaya

• Setiap Seorang Dewasa	200,000	100,000	50,000
• Setiap Seorang Kanak-kanak	30,000	15,000	7,500
• Amaun Maksimum yang dibayar untuk salah satu kemalangan (Diri Sendiri & Keluarga):	460,000	230,000	115,000
a. Kematian Akibat Kemalangan	100%	100%	100%
b. Hilang Upaya Kekal	100%	100%	100%
c. Hilang Upaya Keseluruhan dan Kekal Terhadap Pendengaran dan Pertuturan	100%	100%	100%
d. Hilang Penglihatan Kedua Belah Mata	100%	100%	100%
e. Hilang Kedua Belah Lengan	100%	100%	100%
f. Hilang Sebelah Lengan	50%	50%	50%
g. Hilang Penglihatan Sebelah Mata	50%	50%	50%
h. Hilang Upaya Pertuturan Secara Kekal	50%	50%	50%
i. Hilang Upaya Pendengaran	50%	50%	50%
I. Kedua Belah Telinga	20%	20%	20%
II. Sebelah Telinga	20%	20%	20%

Bahagian 2 - Pembayaran Balik Kemasukan Hospital/Perubatan

Untuk pembayaran balik kos rawatan perubatan di klinik/hospital yang berdaftar akibat kemalangan (termasuk kos untuk laporan perubatan).	Sehingga 4,500	Sehingga 1,000	Sehingga 500
--	----------------	----------------	--------------

Bahagian 3 - Elaun Hospital (mana-mana satu kemalangan)

Sekiranya dimasukkan ke hospital akibat kecederaan badan, sehingga 60 hari.	Sehingga 15,000 (250 sehari)	Sehingga 6,000 (100 sehari)	Sehingga 3,000 (50 sehari)
---	------------------------------	-----------------------------	----------------------------

Bahagian 4 - Ihsan Tunai

Pemberian tunai keseluruhan kepada keluarga yang mengalami kematian akibat kemalangan semasa Perjalanan.	4,000	2,000	1,000
--	-------	-------	-------

Bahagian 5 - Bantuan Perjalanan (24 jam)

Perkhidmatan yang diberi adalah Nasihat Perubatan dan Rujukan Agensi Perkhidmatan Perubatan.	Perkhidmatan Rujukan Sahaja	Perkhidmatan Rujukan Sahaja	Perkhidmatan Rujukan Sahaja
--	-----------------------------	-----------------------------	-----------------------------

Kawasan Perlindungan

Negara-negara yang Diliputi

- Malaysia Barat atau Malaysia Timur
- Dari Malaysia Barat ke Thailand dan Singapura
- Dari Malaysia Timur ke Brunei

Pelan ini merangkumi perjalanan tempatan menggunakan kenderaan bermotor (termasuk kenderaan yang disewa, tetapi tidak termasuk motosikal); dan/atau pengangkutan awam. Semua perjalanan menggunakan motosikal sebagai kenderaan utama dan/atau sampingan, tidak termasuk dalam kategori perlindungan. Kenderaan awam bermaksud sebarang pengangkutan awam darat atau di laut (tidak termasuk motosikal dan pengangkutan udara) yang beroperasi di bawah lesen pengangkutan untuk penumpang berbayar, yang mempunyai laluan tetap atau yang diiktiraf sahaja.

Kadar Premium

Tempoh	Pelan A		Pelan B		Pelan C	
	Individu (RM)	Keluarga (RM)	Individu (RM)	Keluarga (RM)	Individu (RM)	Keluarga (RM)
Kurang daripada dan sehingga 2 minggu	50	150	25	75	15	50
Lebih dari 2 minggu dan sehingga 4 minggu	100	300	50	150	30	100

Kelayakan

Anda mestilah warganegara Malaysia atau mempunyai status penduduk tetap untuk memohon *Domestic TravelCare*.

Kelayakan Umur

Untuk layak memohon *Domestic TravelCare*, anda mestilah berumur di antara 18 hingga 70.

Jangkamasa Maksimum Perlindungan

Sehingga 28 hari bagi setiap perjalanan.

Kaedah Pembayaran

Anda boleh memilih untuk membuat pembayaran melalui pemotongan terus dari Akaun Simpanan/Semasa Maybank atau Kad Kredit.

Pengecualian

Tiada sebarang bayaran akan dibuat di bawah seksyen yang tertera di dalam polisi sekiranya diakibatkan secara langsung atau tidak langsung, oleh salah satu daripada kejadian berikut:

Penyakit dan kecederaan sedia ada, bunuh diri, percubaan membunuh diri, mengandung, kelahiran, keguguran, pengguguran, keracunan, HIV, AIDS atau Komplikasi berkaitan AIDS (ARC - AIDS Related Complications), perbuatan yang menyebabkan kecederaan, percubaan memberi ancaman, pembunuhan dan penderaan, gangguan mental dan ketakutan, penyakit kelamin, sebarang perjalanan yang melanggar nasihat pengamal perubatan atau yang disengajakan untuk mendapat khidmat perubatan, ketenteraan laut, darat atau udara, percubaan dan operasi kenderaan, aktiviti luar pesisir pantai, sebarang aktiviti perlumbaan, sebarang sukan profesional, aktiviti melanggar undang-undang, peperangan, radiasi, terdedah kepada aktiviti radioaktif, nuklear, aktiviti pengganas, perlumbaan, rali motosikal, memanjat gunung, merentas, 'pot-holing', aktiviti ruang udara, aktiviti dalam laut yang menggunakan peralatan pernafasan, sukan musim sejuk dan sukan bola sepak dan rugby.

Hotline Kecemasan 24-jam Maybank

Di waktu kecemasan, pemegang polisi boleh menghubungi **603-2166 8833** (Hotline Kecemasan 24-jam).

Untuk maklumat lanjut, kunjungi cawangan Maybank terdekat. Anda juga boleh menghubungi kami di talian **1300 88 6688** atau layari laman web kami di www.maybank2u.com

Pastikan anda berpuas hati dengan pelan perlindungan ini untuk memenuhi keperluan anda dan bayaran premium di bawah polisi ini adalah di bawah kemampuan anda. Risalah ini bukanlah sebahagian daripada kontrak insurans. Butir-butir khusus manfaat, syarat-syarat dan peraturan serta butir-butir yang lain ada terdapat di dalam Kontrak Polisi. Anda akan diberi salinan Kontrak Polisi sebagai bukti pembelian.

Pelan insurans ini ditanggung urus oleh Mayban General Assurance Berhad (4157-A), sebuah anak syarikat Malayan Banking Berhad (3813-K).

Sekiranya terdapat percanggahan di antara versi Bahasa Inggeris, Bahasa Malaysia dan Mandarin, hendaklah dirujuk kepada versi Bahasa Inggeris.

Insurans

Pelan Perlindungan Perjalanan

DOMESTIC TRAVEL care

Untuk ketenangan perjalanan

让行程更愉快

Visit Malaysia 2007
Celebrating 50 Years of Nationalhood

Maybank

Memahami anda

Kunjungi cawangan kami Hubungi 1300 88 6688 Layari www.maybank2u.com
请光临我们的分行 致电 1300 88 6688 浏览 www.maybank2u.com

Insurance

Travel Protection Plan

DOMESTIC TRAVEL care

For pleasant journeys ahead

Visit Malaysia 2007
Celebrating 50 Years of Nationalhood

Maybank

Who knows you better

Come to our branches Call 1300 88 6688 Click www.maybank2u.com

When you travel on short trips, such as across states or towns, you still face the possibility of unexpected circumstances occurring. Now you can enjoy total peace of mind, with comprehensive insurance coverage for local travels, for as short as just one day. This comes with Maybank's Domestic TravelCare - a wise choice for its short tenure, comprehensive coverage and affordable price, all in one.

Features

- Affordable coverage and premium rates
- Guaranteed acceptance
- Coverage can be purchased as late as 1 hour before departure
- 24-hour travel assistance

Benefits

With Maybank's Domestic TravelCare you have a choice between Plan A, Plan B or Plan C for both individuals and families.

Benefits Table	Plan A (RM)	Plan B (RM)	Plan C (RM)
Section 1 - Accidental Death and Disablement			
<ul style="list-style-type: none"> • Per Adult • Per Child • Maximum amount payable for any one accident (Myself & Family): 	200,000 30,000 460,000	100,000 15,000 230,000	50,000 7,500 115,000
a. Accidental Death	100%	100%	100%
b. Permanent Total Disablement	100%	100%	100%
c. Total and Permanent Loss of Speech and Hearing	100%	100%	100%
d. Loss of Sight in Both Eyes	100%	100%	100%
e. Loss of Two Limbs	100%	100%	100%
f. Loss of One Limb	50%	50%	50%
g. Loss of Sight in One Eye	50%	50%	50%
h. Total and Permanent Loss of Speech	50%	50%	50%
i. Total and Permanent Loss of Hearing in			
I. Both Ears	50%	50%	50%
II. One Ear	20%	20%	20%
Section 2 - Hospitalisation Medical Expenses Reimbursement			
To reimburse the actual cost of medical treatment when hospitalised at a registered clinic/hospital as a result of an accident (including cost of medical report).	Up to 4,500	Up to 1,000	Up to 500
Section 3 - Hospital Allowance (any one accident)			
If hospitalised as a result of bodily injury, up to 60 days.	Up to 15,000 (250 per day)	Up to 6,000 (100 per day)	Up to 3,000 (50 per day)

Section 4 - Compassionate Cash			
Lump sum cash benefit to the family in the event of any accidental death(s) during the Trip.	4,000	2,000	1,000
Section 5 - Travel Assistance (24 Hours)			
The services rendered are Medical Advisory and Medical Service Provider Referral.	Referral Service Only	Referral Service Only	Referral Service Only

Area of Coverage

Countries Covered
<ul style="list-style-type: none"> • Within West Malaysia or East Malaysia • From West Malaysia to Thailand and Singapore • From East Malaysia to Brunei

This plan covers all local travel using motor vehicles (including rented motor vehicles); and/or public conveyances. All travelling using motorcycle as the main and/or incidental mode of transportation is excluded. Public conveyance means any sea or land conveyance (excluding motorcycle and air conveyance) operated under a licence for the transportation of fare paying passengers and which has fixed and established routes only.

Premium Rates

Days	Plan A		Plan B		Plan C	
	Individual (RM)	Family (RM)	Individual (RM)	Family (RM)	Individual (RM)	Family (RM)
Below and up to 2 weeks	50	150	25	75	15	50
More than 2 weeks and up to 4 weeks	100	300	50	150	30	100

Eligibility

To apply for Domestic TravelCare, you must be a Malaysian citizen or a Malaysian Permanent Resident.

Entry Age

As long as you are between the ages of 18 and 70, you are eligible to apply for Domestic TravelCare.

Maximum Period of Coverage

Up to 28 days per trip.

Mode of Payment

You may choose to pay via direct debit from your Maybank Savings/Current Account or Credit Card.

Exclusions

We will not pay under any section of this policy for loss or liability directly or indirectly arising as a result of:

Pre-existing illnesses or injuries, suicide, attempted suicide, pregnancy, childbirth, miscarriage, abortion, intoxication, HIV, AIDS or ARC (AIDS Related Complications), acts of self-inflicted injury, attempted threat, homicide or assault, mental and nervous disorders, venereal disease, any trip against the advice of a Medical Practitioner or for the purpose of seeking medical attention, naval, military or air force service, operation or testing of conveyance, offshore activities, any speed contest or racing, any professional competition or sport, any illegal activity, acts of war, radiation, contamination by nuclear radioactivity, any act of terrorism, racing, motor rallies, rock climbing, hiking/trekking, pot-holing, or any airborne activity, any underwater activities involving the use of underwater breathing apparatus, winter sports and association or rugby football.

24-hour Maybank Helpline

In the event of an emergency, the policyholder may contact **603-2166 8833** (24-hour Helpline).

For further details, visit a Maybank branch nearest to you. Alternatively, you may call us at **1300 88 6688** or visit our website at www.maybank2u.com for more information.

You should satisfy yourself that this plan will best serve your needs and that the premium payable under the policy is an amount you can afford. This brochure is not a contract of insurance. The precise benefits, terms and conditions and other details are available in the Policy Contract. You will be given a copy of the Policy Contract as proof of purchase.

This plan is underwritten by Mayban General Assurance Berhad (4157-A), a subsidiary of Malayan Banking Berhad (3813-K).

In the event of conflict between the English, Bahasa Malaysia and Mandarin versions, the English version shall prevail.

即使是短期旅游、跨越州属或城市, 都可能有不测事件发生。如今有了完整的本地陆内或越海旅游保障, 即使是短短一天的行程, 您都可安心无忧。这就是马来亚银行的 **Domestic TravelCare** - 一项短期、完整和容易负担的保障计划。

特点

- 容易负担的保障和保费
- 保障可在出发前1小时购买
- 旅游时就可保证接纳
- 24小时旅游援助

赔益

签署马来亚银行的 Domestic TravelCare, 您自己和家人选择计划A、计划B或计划C。

赔益类型	计划 A (RM)	计划 B (RM)	计划 C (RM)
类型 1 - 意外死亡和残缺			
<ul style="list-style-type: none"> • 每个成人 • 每个儿童 • 任何意外的最高赔偿 (本身和家人): 	200,000 30,000 460,000	100,000 15,000 230,000	50,000 7,500 115,000
a. 意外死亡	100%	100%	100%
b. 完全终身残废	100%	100%	100%
c. 完全终身失聪和失去说话能力	100%	100%	100%
d. 双眼失明	100%	100%	100%
e. 失去两肢	100%	100%	100%
f. 失去一肢	50%	50%	50%
g. 单眼失明	50%	50%	50%
h. 完全终身失去说话能力	50%	50%	50%
i. 完全终身失聪			
I. 双耳	50%	50%	50%
II. 单耳	20%	20%	20%
类型 2 - 住院医药开销赔偿			
赔偿因意外入住注册诊所/医院的实际医药治疗费 (包括医药报告)	高达 4,500	高达 1,000	高达 500
类型 3 - 医院津贴 (任何一个意外)			
若身体受伤住院, 长达60天。	高达 15,000 (每天250)	高达 6,000 (每天100)	高达 3,000 (每天50)
类型 4 - 怜悯金			
若旅游期间意外死亡, 一次过现金赔偿将付给家人。	4,000	2,000	1,000
类型 5 - 旅游援助 (24小时)			
此服务提供医药咨询和介绍医药服务机构。	只限介绍服务	只限介绍服务	只限介绍服务

保障范围

这项计划保障所有使用引擎交通工具的本地旅游 (包括租用引擎交通工具, 但不包括电单车); 以及/或陆地和海上公共交通工具 (巴士、德士、火车和渡轮, 但不包括电单车和空中交通工具)。

保费价格

天	计划 A		计划 B		计划 C	
	个人 (RM)	家庭 (RM)	个人 (RM)	家庭 (RM)	个人 (RM)	家庭 (RM)
少于和长达 2个星期	50	150	25	75	15	50
超过 2个星期和长达 4个星期	100	300	50	150	30	100

资格

要申请 Domestic TravelCare, 您必须是马来西亚公民或马来西亚永久居民。

签购年龄

只要您的年龄是 18-70 岁, 您就有资格申请 Domestic TravelCare。

最高保障期

每次旅行长达 28 天。

付款方式

您可选择直接从您的马来亚银行储蓄户口或信用卡记帐缴付保费。

拒保状况

对于以下直接或间接引起的损失或风险, 我们将不会付给此保单的任何部分赔偿。

预先存在的疾病或损伤、自杀、企图自杀、怀孕、分娩、流产、堕胎、麻醉、HIV、爱滋病或 ARC (爱滋病相关并发症)、自伤、企图威胁、杀人或强暴、精神失调、性病、任何违反医药人员建议或寻求医药治疗的行程、海军、陆军或空军服务、操作或测试交通工具、近海活动、任何速度竞赛、任何专业比赛或运动、任何非法活动、战争、辐射、原子核污染或恐怖分子袭击、竞赛、示威运动、爬山、徒步、坑洼或任何空运动。

24小时马来亚银行援助线

万一发生紧急事件, 您可联络 24 小时马来亚银行热线, 电话: **603-2166 8833**。

查询详情, 欢迎光临您邻近的马来亚银行分行。或者, 您可联络我们: **1300 88 6688**, 或浏览我们的网站 www.maybank2u.com 获取更多资料。

您必须确保自己满意此计划及其附条最能迎合自己的需求, 而此保单合约下的保费是您所能负担的。此传单不是保险契约。有关准确赔益、规则与条件和其他详情列于保险契约。您将获得一份保险契约作为签购凭据。

此计划是由马来亚银行普通保险有限公司 (4157-A) 承保, 马来亚银行有限公司 (3813-K) 附属公司之一。

若出现英文、国文和中文版本有出入的情况, 概以英文版本为准。